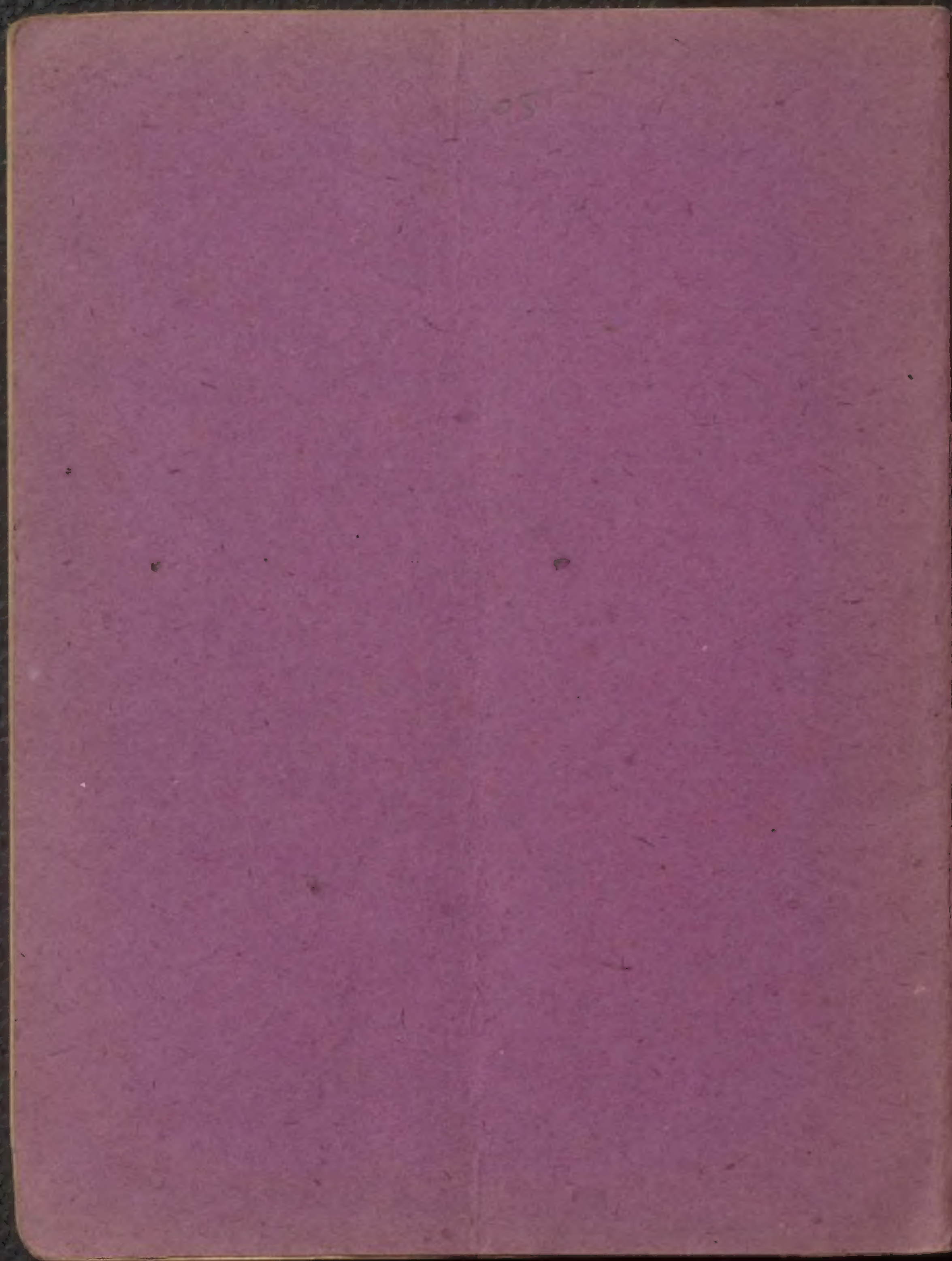
بالقجی قیزی

1

Balıkcı Kızı

operet

205



٨

بالیقجی قیزی

اوپرت ٣ پرده

اشخاص

قاتلقه — دالیا - حاجی بکرم : بینا — خزن : دوبژن — برگنج قیز
حبوا — اوشاغی : الی — جاسوس قیزی : ژاندرمه — ضابط
جابوك — بالیقجید : مادله " : بر زنبات - جلادلر
جیانه — " : شارل — گنج بر قیزاده : بورژنیا - جوردانده
ژانویر — " : دوپه — بلجیك.. : نوتر — ....
: ژورژ — " : گیمید وسائر..
: ابوستادو — " :

برنجی پرده

صحنه دکز کناری بالیقجی قلبه‌سی صولده برقاپو برپنجره بالیقجید آغز وکرده جیارتقه مشغول اولور.

برنجی مجلس !.

(١)

بالیقجید : قورد ....

(٢) حایك هپ آقاشلر — حایك سز ده قزلر..
(٢) آغز بز جوجقلر — هپ ده برابر هپ گیدلم..

بالله

١٥-١

اشته اوینایور بالقلر ؟ ——— نه دها اوطلر ..

حافظ اوللی آرقداشلر ——— کوریتیور یالکز ..

هایده هایده چالیشالم ——— صکره دها کولوب اویناشلم ..

« بالبچید ای چیلوب ایچینه بر بالچه وکدیی حالده چیتاریرلر »

ینا — چوچیدلر دیکزی خستلنی آل ساپ دانه بالچه ..

مارا — ای اما آنی نصل چکدیکی بیلیورسیکز ..

الون — نصل اولورسه شرقیله ..

دیکری — اوجلی بالقلر اویلشدر ..

یلیه — بکا بابه سکا بر شی سویله یم ؟ بنم بابالرک ایشی دائما شرقیله در ..

ینیا — چوجقلر لطیفه‌یی بر افیکز موضوعه چیتایور .. فائیده‌سی قیه حکیم

نه دها ایسه شدره بابام کلور . صکره بنا حاضیور .

الون — بکا بابه بکا بو ادملری یوتمام

ینیا — مضطول ——— ..

الن ـ خانم سن هوایی یاغمورلی یوقسه کمی یی.

نینا ـ کیفم ؛ سنی بتاجبنم . .

الن ـ کوچوک قیزم آکلامدکمی ؟ . .

نینا ـ اشته بو وقتدا سن اوقیورلرده خوشلانیرم . .

دیلاره ـ بکا بابه سن بیلیورم . . سن هر وقت سنی کوزلیورم . . بر کره

بابا سنی کوره جک اولورسه اشی فنالشیر . .

بیلیس ـ دها کیجه کوزه سن شوراده آغلارمسین ایدرکه صنال ایله کوزل بر

دلیقانلی کلدی . . بوراده جیجیم اطوارده صوکره کیتدی ــــ . .

مادارا ـ هاه اشته او دلیقانلی ــــ . .

نینا ـ (کولرک) آه سن بر کیشی یی بکا چوق کوره دیک . .

ماریو ـ نه سنی چوق کوره لم جیدن کور . .

نینا ـ اشته بابه بوکا نشدا ایدیم . .

مجلس ٢

اوکلید قالماسی جواب . .



قالقاص — اوخ جوجغم اشته بویله اولمه ؟ یا.. افندیلر بر خوجه بورده
گوزه للك ها...

ینیا — بابا سرده ایته بز آغزی حلكي..

قالقاص — ایجمه بالمه دار اویده یاری ——

ینیا — بابا جهنم هیچ بردانه..

قالقاص — بردانه‌می ——.

ینیا — اوت..

قالقاص — تحفه شی‌ای ینیالم بالقاشی‌دا..

ینیا — قاركوت..

حوا — وای قاركوت طوتیلدی ؟..

ینیا — اوت..

قالقاص — شاید آیقه هیچ ایشتمه..

هپسی — اشته كلیورز.. (كیدیلر) { قالقاص حوا قالورلر قالقاص ایله حوا
ذلك بنیا سنده اكلملات ... }

حوا — (قوشه ادنده ...) آه افندم بركه باشكزه بنیاده حیاتكزده

. اولورلر يوزيزه كوسترير ..

قالتاص — جووا نه سويليورلر ..

جووا — صوص سس جانم .. بالعكس ذاتاً الله آكلامزكه (ديشاريه) آماه ...

الن — (بنيادن كورينيرك) عنايت دلم (ايچرى كيدر) ..

جووا — ويرنجه صباغ الوسون ديرينجه ..

قالتاص — بابيلنى بيلنكمى ؟ ..

جووا — نه باباجغم، بزه ديلنجى ظن ايدوب عنايت اوله دييورلر ..

قالتاص — نه زمان بيلدك، سن بنى بو آدم ظن ايتدم .. كيمسه آكلامايه.

جووا — هاه شويله بر آدم كندى ايشنى كندى كورير .. [كنارده كليور] ..

قالتاص — (بيرنه اوكنه كيدرك) بشيك بشيك ..

الهه — (باشنى دونه ايتمه رك) نه ايستيورسكز ..

قالتاص — شمدى بز اكوروشمه (فاره صيشاره چيقاريرلر)

خوجالر ايله اكلايم

الهه — قرداشم سزكله برابر آكليه ..

مابعد — اولور.



قالقاص — آه اونی شو بیچاره‌یه آچیلز ..؟

الهه — جانم نه ایستیورسکز ..

قالقاص — آه سزی سویورم ..

الهه — دیکر بو می ایدی .. سویله‌یه‌جک بو ایسه یه‌یتیشه دکل ..

حورا — اوه سوکیلیم سزی کورنجه بیلویسکز ..

الهه — اما سنی یالکز سویورسکز .. سویله‌یینیز نه اولدی ..

قالقاص — «حورا» اما حورا سنی تمکنلی طور زیرا زیبا بولنه‌لیلیور

حورا — هایدی سن ایشته بابه .. بنم ایشم سنکلکده دها ای کلییور .



قالقاص — اوه سوکیلیم سنی کورنجه تعتره حلجانه اوغرارم ..

الهه — صحیح ؟ ..

قالقاص — اوت ..

حورا — «کسندی» .. اما شونلره قورقوتیم . شیمدی بکا بابه زیلیار بوره کلیور ..

قالقاص — (الفردینه کیشه رک) بکا بابه یدی یکه بایتیلر دقیقه اشته الیکز اهه

ایسه‌ت آلمیز ؟ ..

انيسه — جانم نه سويليورلر چيلديردكمى ؟ ..

منعم — اشته بويله سويليورلر ..

ماريكا — جانم سزده محبتده حق ايستيوردكز ..

هوليا — يا ألمش ايمش ..

لطفى — آه بيلمم اورته حوايا لرى .

انيسه — خانم بويله اولمز بابه شوقماشقلرده يراطه وار بر كيسه چاتلاتمق
اوراده ييامديز .. سزده بيلم سويله آكى دانه چاتلاتمقده سكاو محمدى
شه آكلودقلرى كيسه سلنز .. سزه كيدلى چيلشور ده آجيه لوتوديلر .
اوراده آكليدز ...

مقامه — شدايم عليم .. اديايه بيوديه لمه كوروسككم
ذكا — ايى ايى . [كيديرلر ..] (مقامه جوابده كيديرلر) .

مجلس — ٢

بنا يالكز ..

بنا — (كلرك) اوف بولنوه حولم . نه يارده حالده .. شاداولميده ..

. حالا کلمه‌یی یوقسه بن [illegible] .. حمد حق [illegible] .. [illegible]

[illegible] .. نیرا حیاتنی بکا ترک ایتدیکی [illegible] [illegible]

[illegible] .. یا [illegible] .. [[illegible]] آه بو [illegible]

[illegible] صالح [illegible] اشتیاقیله .. [illegible] .. ..

[[illegible]] [illegible] نه ایچون [illegible] [illegible]

[illegible] .. آه [illegible] بکا مرحمت ایت .. [illegible] —

[illegible]

نائل آه کلیور .. (المجید صالحه‌یه دوغرو [illegible])

(قوشار) ..

نائل — (المجیده) هانیه [illegible] بوراده [illegible] قاپی‌یی بورایه کوتوردی

بوراده کلیور ..

مجید — [illegible] کلیورلر ..

نائل — [illegible] ..

نیرا — نیچون؟ ..

نائل — [illegible] .. [illegible] مجید [illegible] ..

بولوب ایسه بالعکس قوه‌سنی سویه بیلاجغم .. چونکه بو شعالی قوه‌سنه

پیا — اوه شارل مجذوبیتکزی بیلیرسکز .

شارل — هم بیلیرم .. اولیا بر قیز جیدی [illegible] اول .. بره ملوچه [illegible] —

پیا — نه قدر جیدی ..

شارل — اوه پیا .. آرتق بنم یکمک ایله‌جکم ..

پیا — نه ایچون ؟ ..

شارل — اوه پیاجغم .. شارل یوقسه بنا اولدیرمکی اجتهاد —

پیا — [illegible] بولونورسه

شارل — [illegible] بوکون کلیر .. ساعت ده صحت ایده‌جک [illegible]

صباحه صحیح [illegible] بولیلوتو [illegible] . اکلادیلر [illegible]

[illegible] الهه [illegible] ..

پیا — [illegible] المشیه [illegible] ..

شارل — نصل [illegible] اتمیشمی ؟ .. [illegible] بوبو [illegible]

[illegible] ..

نینا — شارل [illegible] [illegible] ... حلال و محمد
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] زیرا وطنه [illegible]
[illegible] ..

شارل — آه نیناجغم اوصلی‌یه [illegible] ..

نینا — نه

شارل — نیچین [illegible] ..

نینا — [illegible] [illegible] قارشیده [illegible] ایله آه یارب
شارل — دیمک بنی [illegible] قارشی [illegible] [illegible] [illegible]
دیمک بنی سومیورسڭز ..

نینا — شارل [illegible] .. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] حیاتمی [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

شارل — آه تشکر ایدرم نینا . [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
نینا بن محزون ایدم زیرا [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] . [illegible] نیناجغم [illegible] [illegible] ..

نینا ـ آه باباجغم قورقدم . یارب نه یاپمالی ——— .

شارل ـ سویله نیناجغم جواب ویره‌یم .

نینا ـ اوت نصل اولور ایسه اولسون . بکا کله جکم .. سن بابامه سویله

شارل ـ آه یارب شکر ایدرم .. ایشته شیمدی بن مسعود و بختیارم نیناجغم

اوت سن بنی بویله مسعود ایتدک .. محبوبه و مسعوده ایده جکم .

نینا ـ شارل سن بابامه .. سنی صوکره ایشتم ..

شارل ـ تأمین ایدرم نیناجغم سنی اصلا اغلاتمیه جغم . ابدالدهر

نینا ـ بوقدر شاکر اولیم ..

شارل ـ [کلیه اشارت ایدر] [بر صندال کلیور] نیناجغم دقت صالی

ایچمه گیده‌لم .. [صندال یقلاشه کلیدرلر] .

یڭی مجلس ———

جودا ایله فالجی کلیور

فالجی ـ شاه ایشته کورفز ..

جودا ـ تمام تمام کورفز بوراده اما کیمسه کورنمیه حاله کوزه‌لم

ماتماس ـ [کوزنی کوزلری دقسه] بوده اشته یتام .. لیچیلیوشده تلاش

سودیلر قسقه شدلوبی طلاءم .

صور ـ آلتشیل آرایه .. یوقورتی بوزه .. تیه سوکلیلر ستقصی‌لو

(کوزنی کتریر) ...

صیلی

بالیمز فاتی ـــــ بالیمز طیمیار کوزنی دقالر .

نفقدقویر ..

بالیمز ـ وارثیم طیمیار بوباده ایشی .. وارلرقداشدنه حیدر .

طیمیر ـ ؟ حیروتده ا ...

بالیمز ـ نه یه کیدیور سکز ..

طیمیر ـ [کوزلری صندالرجیوب] ساعت اونی چرکنلی یپیورم .

بالیمز ـ اونورلر دسوه .. بوکیلر اجیه دسوه .. [illegible] .

قوشه .. تکلده ـــ ــ .

الوداع الوداع کوزللر

طیمید تمبه‌کنلر ..

کورمه‌دن دیه یز..

قوروشوب سویشیرز..

الوداع ارقداشد الوداع..

[illegible] یاشلر..

الوداع الوداع الوداع الوداع

صادده بیلدلر.. الوداع الوداع

: پرده انیز

۲ نجی پرده !.

حمد – بکلمشا ... دیو.

برنجی مجلس :

تالحبه مجیار صحابه ...

(۲) قوده ۲ نومرو

۳ [حافظ اولده ... .. ۲ [... [illegible]

۵ [... [illegible]

[illegible]

۶ [[illegible] ۷ [[illegible]

۸ [[illegible] ۲ [[illegible]

نومرو – ... کیجه حرکته ... ایلمک

صاحب ... آکلادیکز یا ...

... نه یوقدر ؟ امیه ... الویر.

ليلى — [illegible] يرحلمه زيرده ، ملاقات [illegible] ..

فيودور — آنه يه [illegible] .. فيودانه شارل عجله صندالىيه [illegible]

اللى كلمه‌ر عجله‌يه عجله صندال [illegible] ايده ..

اليه آلالار [illegible] لاايه [illegible] [illegible]

فيودانه .. كنديني اوقدر محكم [illegible] ايدر [illegible]

خدا ايلى [illegible] .. (اوده‌ده [illegible] تمام فيودان [illegible] ..

مردوديه انيه‌يرلر .. (شارله بيا كلورلر) ..

مجلس

اوليد [illegible] بنا .. [illegible]

فاشورلر ..

فيودانه — (اساتذه [illegible]) [illegible] ساكته [illegible] . حركته [illegible] ..

[illegible] الله [illegible]

كيبار — [illegible] تمام فيودانه

شارل — فيودان ـــ ..

فیورا ـ موسیو شارل رتبه دیمه قدری حرکته ایتمه‌یکز ..

شارل ـ امر ایدییکز شیمدی موسیو فیورا .. دلبوبرزه دوستلر بسه بریلی [illegible]

فیورا [illegible] کندیسی نمایه مشتعیه در .. دلبوبره [illegible]

اعزاز ایدیکز لبنلریته قبول ایتدیرم .. ظنه ایدییسم شنده

رضا گوستریکز ..

([illegible])

فیورا ـ سیه‌ا معنونیه .

شارل ـ (فیورایه) برازته ییوم موسیو [illegible] دیلیه فیورا [illegible]

لوئیز ..

[illegible] ـ شذ ایدیم ..

شارل ـ (لوئیزه) دستلرنده فیورا [illegible] نمایه [illegible]

لوئیز ـ تشکر ایدرم عموجغم یالدیز سویلمش اولدیغی قطعه‌دن طولایی

حقیقتاً ممنون ایتدیر ..

[illegible] ـ امثل ..

شارل ـ (فیورالونه) [illegible] ..

[illegible] ـ [illegible] نشد ایدیم ..

شارل ـ (فیودالفه) [illegible] .

فیودالفه ـ [illegible] .. (دکتوره) نه گوزل ریشانی.

[illegible] ـ اوغلم [illegible] . بونلر بو [illegible]

[illegible] ـ سزه سوال ویریتم [illegible] اوچینجی بوده ایدیم ..

اولادیمزده [illegible] ..

[illegible] ـ امن نشدابیم و [illegible] ..

فیودالفه ـ نشدابیم ..

شارل ـ کوزل فرصت ..

[illegible] ـ آه نه قدر سعادت .. بو دنیا [illegible]

[illegible] ـ (دکتوره) زوالی [illegible] آلدیتور ..

فیودالفه ـ ای [illegible] ـ [illegible] ..

[illegible] ..

[illegible] ـ (حافظلانورز ..) ..

[illegible] ... : [illegible]

هامه سرده لو صدو هب طائلر..
آرمه کورته کیلمه تیاند..

قومه

جیده تیده ایمه هم لجیده
دیا آرمه اشقیو سنا نده .

موسیقه قومه

X٤

اینمه اینمه یاشلامه برده
ناچیز ناچیز جیمی یرده قوره
تیلد جیلده کجیده ..
اوده یمیده کیه آکچی اوسوه ببار ..

موزامه ـ ... هرطرف یلی بقیده یله شاتیه یاوده یوقه
جیمه جیمه ملوییه کلسیه دینا نصله سیاره ...
آله ـ اوسه خوداته اباده بوینا دیرها قدحیه ...
سیاره، حق قوتیا لوفه زینه به دنیا [illegible] ...

جودا ـ آدمه‌لرك یدیسی دقیقه‌سی عملیاتی وقتیله بیته‌جك .

قالتاس ـ دوقتورك اماده ماده ..

جودا ـ اما یا سعادتکم کوکیه کیردی ـــــ .

تغدو

مورطا جیقیور ..

حافظه‌لك اثری بیتی

موزیق ـــ قوید

مکوه داسوبه‌حبی حاضر .

قورطه‌ده بزقوتما یه ...

دریاده دونمه‌ده اولمه

جوده بریه ماشرده ..

حدیقه صولو : یب !

اعله حیاتده‌کی حقلرده

قیاتوه نوپکارلر نتایج ماشقدی

موسیقه

صونو ـ ییدی .

جیلك خلاصی بیلنلر ویه‌لر

باموق شبی تیپه ... المشلر

قورد

لی نوکلنده قورتیلیر
گوزل قورتمز بو قوریی بیشه
ملاستی یولنی همیب آچلیز ..
شوبا هر قیرده نشگدا یچه

سوداله – قادینی سهید ... بیلنز بیلز .. سعید ...
صابریله شویه ساعیده صالونه قدمتمی سعید ...
بورده باکز قالجه‌یه یا قهوه‌ده یاقمزلر ..

بنا – حز سعید گیت ... دوم ..
قیوله – نشدایدم لیام سعید ... (ف ...)
ال – دینایه‌ک ... دوم الیس ..
بنا – (بالانده) اونلایه آیته صیا بمام قالدی

حجابیم بوبله صالم ه [illegible] .. الـ سکا بر [illegible] رها .. [illegible]

بقا دییه .. بلنصف الیچه .. بابا صوتله [illegible] [illegible] ..

دقایق صفنه سنه [illegible] ..

مجلس ٢

بابا حوداثلر قزی ..

بابا — وای بن آلی [illegible] بار متوازل كلدی ..

بابا قزه — شی معیوقیودله [illegible] مسیکز ..

بابا — [illegible] کویدیورسکز .. [illegible]

قزه — بنوه [illegible] لطولو دییسکز ..

بابا — [illegible] ..

حوا — [illegible] ایلیچ ده آینه [illegible] [illegible]

[illegible] ..

قزه — بنوه [illegible] دیبورسکز ..

بابا — [illegible] نه [illegible] شیئیم — انم [illegible] ..

قزه — ها آکلادم .. [illegible] ایدیورسکز بابا ..

بابا — اوت

قزی — شیئی ..

بابا — بر شیئی سویله یه جکدك ..

قزی — اوت شیئی بر شیئی سویله یه جکدم اما .. (ارزو [illegible])

بابا — اونو نه دیرسکز؟ بن آرتق سویله یه جکلری [illegible]

قزی — اوتانیرم اونوتدم اما بن سزی [illegible]

بابا — ربط ینه صقلیورسکز .. [illegible] بر شیئی املا ایدیکه ..

قزی — ووه جانم (کیتدی) جانم نوبه [illegible] بر شیئی [illegible]

بابا — جوابه ویرمیورسکز ..

قزی — جانم شونه ربط ایسته جکدم ..

بابا — نه یاقلاش عجله ..

قزی — [illegible] نه کونه ایجه بتدم ..

بابا — جانم دنیا [illegible] .. [illegible] بر [illegible] دله [illegible]

قزی — [illegible]

بابا — اوت اجیمه جکم .. [illegible]

قزی — جانم یاللا [illegible] ! .. دنیا شیئی بر شیئ [illegible]

نجلا — شیمدی بن هیچ [illegible] . [illegible]
ازدواجلی دکلمی؟..

فخریه — اوت یوقسه [illegible]..

نجلا — [illegible] .. [illegible]
[illegible]؟..

فخریه — [illegible] .. [illegible]
[illegible]..

نجلا — [illegible]
[illegible] جسارت یوق ..

فخریه — [illegible]..

نجلا — [illegible]
[illegible]...

فخریه — [illegible]...

نجلا — [illegible] .. [illegible]

فخریه — [illegible] ... [illegible]...

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

(٥) [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible] — [illegible] ..

[illegible] — [illegible] .. — [illegible]

[illegible]

— [illegible] .. [illegible] —

[illegible]

[illegible] — [illegible] .. [illegible]

[illegible] .. [illegible]

[illegible] ..

[illegible] — [illegible] .. [illegible]

[illegible] .. [illegible]

[illegible]

[illegible] — [illegible] .. [illegible] .. [illegible]

[illegible] — [illegible] ..

[illegible] — [illegible] ..

[illegible] — [illegible] ..

[illegible] — [illegible] —

[illegible] — [illegible] .. [illegible] .. [illegible] —

سؤال — [illegible] ..

جواب — [illegible]
[illegible] ..

سؤال — [illegible] ..

جواب — [illegible] .. [illegible] ..

سؤال — [illegible] ..

جواب — [illegible] .. [illegible]

[illegible] ..

[illegible]

سؤال — [illegible] ..

جواب — [illegible]

سؤال — [illegible] .. [illegible] ..
[illegible] ..
[illegible]

سؤال — [illegible]

جواب — [illegible] ..

[illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible] [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — ٥٠ [illegible]

[illegible] — قلم [illegible]

[illegible] — [illegible] ٣٠ [illegible]

[illegible] — [illegible] ٩ [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — قلم [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible]

[illegible] — [illegible] بوليه [illegible]..

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible] دیه [illegible]

والده — بونه رزالت بونه آشیده..

[illegible] — كيمسه [illegible].. [illegible]..

[illegible] — [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] — [illegible]..

[illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]..

[illegible] — [illegible]

هپسی [illegible]

[illegible]

[illegible] — [illegible] [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible] ——

[illegible] — [illegible] ——

[illegible] — [illegible] ——

[illegible] — [illegible]

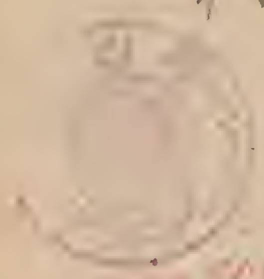
[illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

صولو : [illegible] —



[illegible] ——

[illegible] ——

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

—— [illegible]

۲ [illegible]

ممنزجانلو [illegible] شاهد اوله

مجلس

بیجا .

شارل — ای موسیو [illegible] قبول [illegible] [illegible] ..

سویت شاشمه حقی .. [illegible]

بیجا — [illegible] قانه [illegible] ..

شارل — [illegible] ...

بیجا — [illegible] .. شرلی [illegible] بجید [illegible]

مجلس

پالیار بیجا .

بیجا — [illegible] اللانذیکز

[illegible] .. [illegible] قادینی [illegible] ..

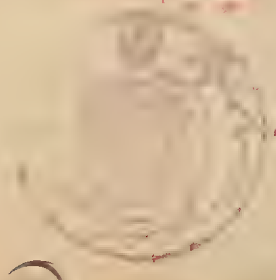
شارل — [illegible] ..

بیجا — رها نه وقته قدر [illegible] ..

شارل — دیوانه صوله قدر ..

بیجا — [illegible] اوشدم ..

شارل — نه وار ..



ضیا — حالا [illegible] [illegible] [illegible] ..

[illegible] [illegible] ..

ضیا — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] .

[illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ..

[illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ضیا — [illegible] [illegible] [illegible] ..

[illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ضیا — [illegible] [illegible] ..

[illegible] — [illegible] [illegible] ..

ضیا — [illegible] [illegible] .. مطلقا [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ..

پرده

[illegible]

— [illegible] .

[illegible] — [illegible] ..

— [illegible] . [illegible] [illegible] [illegible] آرتق [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] . [illegible] [illegible] ..

ضیا — [illegible] ..

[illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] .

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible] آتلمش اکلادیرسند ... [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible]

[illegible] — [illegible] [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

— [illegible] .. [illegible]

[illegible] ..

— [illegible]

[illegible] ؟

— [illegible]

— [illegible]

— [illegible]

— [illegible] ..

— [illegible]

— [illegible] ..

— [illegible]

— [illegible]

— [illegible] .. [illegible]

— [illegible] ..

— [illegible]

— [illegible]

ادلاله رأیه رقابه ایلمشلا

جورا — [illegible] ها..

[illegible] — [illegible]

[illegible]

[illegible] — [illegible]

نینا — [illegible] .. بنم [illegible] [illegible]

[illegible]

جورا — [illegible] [illegible]

آه [illegible] .. جانم [illegible] [illegible]

نینا — آه جورجیم [illegible]

جورا — هانیا [illegible]؟..

نینا — [illegible]..

جورا — [illegible]

نینا — [illegible]

جورا — [illegible] .. [illegible]

[illegible]

نینا — [illegible]؟..

هیا — [illegible]

[illegible] — [illegible]

صو — [illegible]

نیا — قالبانده [illegible]
[illegible]
قدر چكديك ..

— [illegible]

[illegible] — [illegible]

نیا — [illegible]

[illegible] — [illegible]

نیا — [illegible]

[illegible]



[illegible] — [illegible]

هیا — [illegible]

فاطمه — [illegible]

حمید — [illegible]

فاطمه — [illegible]

حمید — [illegible]

فاطمه — نه هوبلوبیلر قزیم [illegible]

حمید — ایاغ کوریش سویده

فاطمه — [illegible]

حمید — [illegible]

[illegible]

صحیفه

[illegible]

صدق [illegible]

۱ [illegible]

۲ صدق [illegible]

۳ [illegible]

۴ [illegible]

۲ [illegible]

لورنجه

بیتا — (یا تشاجردن) قز ؟ یا بابجغم !..

نائله — شیمدی — آه قزم [illegible] ..

بیتا — [illegible] نصل [illegible] اولدی ..

نائله — [illegible]

بیتا — یا بابجغم [illegible] صوصه [illegible] .. الآن [illegible]
[illegible] ..

نائله — [illegible]

بیتا — بابجغم [illegible] .. سویورم [illegible]
[illegible] ..

نائله — [illegible] سویورسه .

بیتا — سویورم ..

نائله — [illegible] نصل [illegible] ..

— [illegible] ..

نائله — [illegible] ..

بیتا — [illegible] .. الآن [illegible]

سیاه

[illegible]

[illegible] — [illegible] ..

[illegible] — [illegible] ..

[illegible] — خاطرینزیم [illegible] ..

— [illegible] ..

[illegible] — [illegible]

— [illegible]

[illegible] — [illegible] — [illegible] ..

[illegible]

نوز [illegible] [illegible] .

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible] ..



[illegible]

والده [illegible]

[illegible] — [illegible] ..



[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible] — ١٥ [illegible] ١٥ [illegible]

[illegible] — [illegible]

[illegible]

الوداع [illegible] دوناشجوب

جمالى

نومرو

١١٣٤ / ٢

٥ صحيفه صورت ايدلسنده درجه ودريلمشدر

٢٢٢

